

Zeitschrift:	Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport
Herausgeber:	Scuola federale dello sport di Macolin
Band:	49 (1992)
Heft:	10
Artikel:	L'atletica vista... dall'alto
Autor:	Sudan, Jean-Pierre
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-999614

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

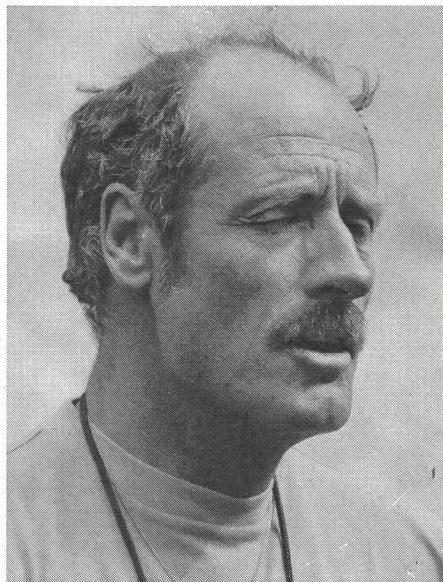
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



L'atletica vista... dall'alto

Benché attualmente possa ritenermi più uno sciatore che un atleta, anni fa ho avuto l'occasione di praticare la disciplina sportiva regina dei Giochi olimpici e cioè l'atletica. Nel testo che segue vorrei descrivere alcune sensazioni che ho provato seguendo questa meravigliosa manifestazione da spettatore sugli spalti.

di Jean-Pierre Sudan

traduzione di Ellade Corazza

Cornice impressionante

Barcellona credeva già di poter organizzare i Giochi olimpici nel lontano 1936, ma allora la grande metropoli catalana dovette cedere il passo a Berlino. Ampliato e reso più bello, lo stadio è stato ricostruito pur mantenendo dei tratti appartenenti alla vecchia costruzione, come ad esempio l'impo-

nente porta per l'arrivo della maratona. Il quadro che questa costruzione offre allo spettacolo e quindi anche all'atletica, è ideale e stimolante per gli attori, anche quando gli spettatori risultano essere troppo «sciovinisti». Non è da escludere che questo elemento abbia contribuito al miglioramento di ben 3 record del mondo quali quello sui 400 ostacoli grazie a Kevin Young (USA) nel tempo di 46»78

e nelle staffette 4 x 100m e 4 x 400m anche in questo caso grazie alla squadra degli Stati Uniti d'America in 37"40 e in 2'55"74.

Al contrario, le discipline tecniche quali ad esempio il getto del peso o il salto con l'asta non hanno soddisfatto le aspettative.

Le sconfitte dei due grandi favoriti dei Giochi, Günthör nel lancio del peso e Bubka nel salto con l'asta, devono farci riflettere. Per quel che riguarda il salto in lungo, anche se gli 8,67 m di Carl Lewis e gli 8,64 m di Mike Powell sono delle lunghezze di tutto rispetto, il livello medio delle gare non è stato dei più elevati.

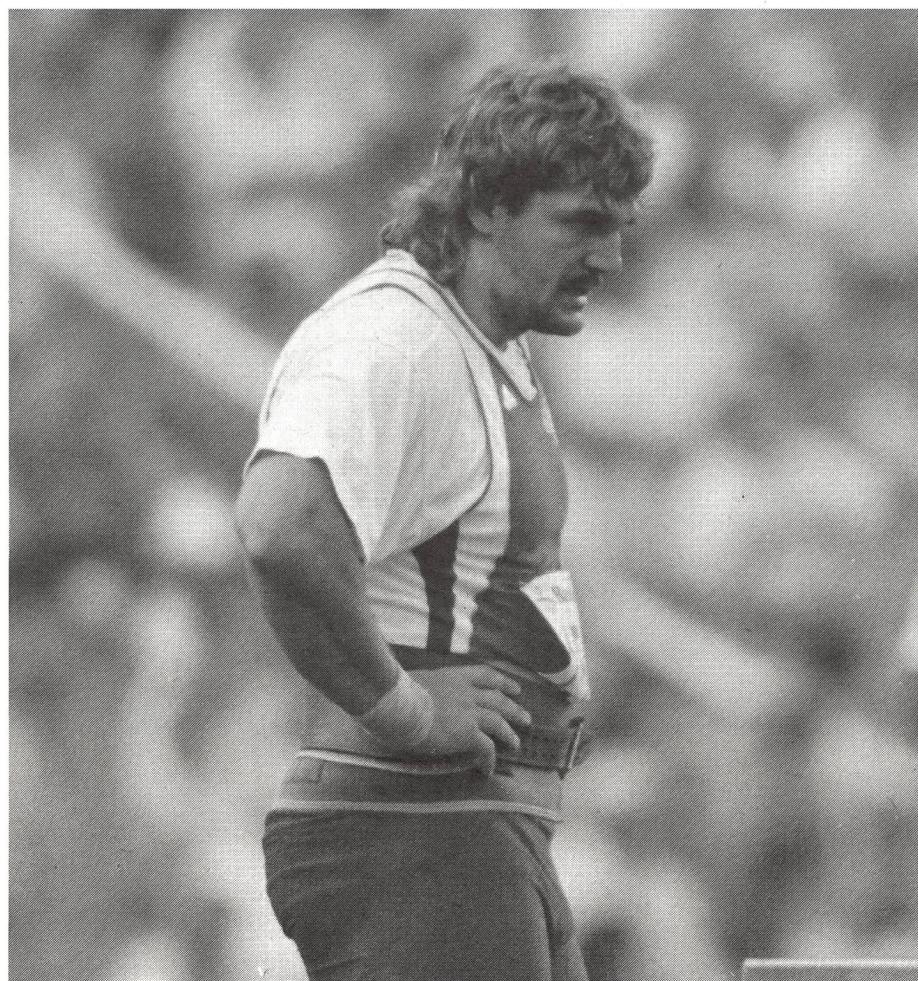
Gli svizzeri paralizzati

Lo smacco di Werner Günthör, capitato proprio all'inizio dei Giochi, ha forse avuto lo stesso effetto nefasto sugli atleti della delegazione svizzera come la mancata vittoria nella discesa libera degli svizzeri, dati come favoriti, agli ultimi Giochi invernali di Albertville.

Tutti gli atleti sono rimasti al di sotto del loro livello. Anche Beat Gähwiler, con 7676 punti nel decathlon, non ha certo brillato.

Sicuramente l'assenza di Anita Protti (400 ostacoli) e la rinuncia di Julie Baumann (100 ostacoli) hanno reso il tutto ancora più difficile. L'atletica svizzera presenta attualmente dei colori sbiaditi e ci sarà molto lavoro da fare per risollevare le sorti.

Questa situazione non mi ha comunque impedito di vivere dei momenti di grande emozione all'interno dello stadio del Montjuic. Un momento culminante è stato sicuramente raggiunto durante la gara dei 1500 m riservata agli atleti in sedia a rotelle, dove lo svizzero Franz Niedlisbach ha ottenuto la medaglia d'argento e Jean-Marc Berset, un mio ex-allievo, si è classificato allo scomodo 4º posto, che è comunque di grande valore. È giusto che questi atleti - perché è giusto definirli con questo sostantivo - siano integrati in questa grande festa, anche se in una sola disciplina. ■



È andata male, grazie comunque Werner!